

아래 번역은 단지 정보 제공 목적으로 제공됩니다. 이 번역본과 영문본 간에 차이, 불일치 또는 상충이 있는 경우(번역 지연 포함), 최종 업데이트된 영문본이 우선합니다.

## AWS Opsworks Client 라이선스 계약

본 계약(이하 “라이선스 계약”)은 귀하와 **AWS** 라이선스 제공자 간의 계약으로서, **AWS** 라이선스 제공자가 귀하에게 제공한 아래 소프트웨어(이하 해당 소프트웨어에 대한 업데이트 및 개선 사항, 첨부 문서화 함께 “소프트웨어”로 총칭) 이용 시 적용됩니다. 본 소프트웨어를 설치 또는 이용하는 경우 본 라이선스 계약이 적용됩니다. 본 라이선스 계약에서 달리 정의되지 않는 한, 굵게 강조 표시된 용어는 **AWS.AMAZON.COM/AGREEMENT**에 게시된 **AWS** 고객 계약 또는 귀하의 서비스 이용 시 적용되며 당사와 체결한 기타 계약(이하 “고객 계약”)에 명시된 의미와 동일한 의미를 갖습니다.

### 1. 소프트웨어 이용

귀하의 **AWS** 계정과 관련된 지리적 위치가 유럽, 중동 또는 아프리카(**Europe, the Middle East, or Africa, “EMEA”**) 내의 국가인 경우, **Amazon Web Services EMEA SARL (“AWS Europe”)**이 본 라이선스를 허여합니다. 귀하의 **AWS** 계정과 관련된 지리적 위치가 **EMEA** 외부의 국가인 경우, **Amazon Web Services, Inc. (이하 “AWS, Inc.”)**이 본 라이선스를 부여합니다. “**AWS Europe**” 및 “**AWS, Inc.**”은 본 계약에서 개별적으로 “**AWS** 라이선스 제공자”라고 합니다. 본 라이선스 계약은 당사자의 추가 조치 없이 귀하와 **AWS** 라이선스 제공자 간에 별도의 계약을 구성합니다. **AWS** 라이선스 제공자는 본 라이선스 계약을 체결하고 자체 권한에 따라 본 라이선스를 부여하며, 그 외 다른 당사자가 **AWS** 라이선스 제공자의 대리인 역할을 하거나 **AWS** 라이선스 제공자를 구속할 수 있는 권한이 없습니다. 이에 따라 **AWS** 라이선스 제공자는 **AWS Opsworks**를 통해서만 소프트웨어를 설치하고 사용할 수 있는 개인적이고, 제한적이며, 비독점적이고, 양도 불가하며 2 차 라이선스를 허여할 수 없는 라이선스를 귀하에게 부여합니다. (**AWS** 라이선스 제공자 또는 제 3 자가 개발한) 소프트웨어의 일부 구성 요소는 해당 구성 요소와 함께 배포된 라이선스, 고지, **readme** 또는 기타 파일에 명시된 바에 따라 별도의 라이선스가 적용될 수 있습니다. 이러한 개별 구성 요소에 대한 귀하의 라이선스 권한은 해당 라이선스에 따라 규정되며, 본 라이선스 계약의 어떠한 내용도 해당 라이선스에 따라 귀하가 가질 수 있는 권리나 의무 또는 적용되는 조건을 제한 또는 한정하거나 달리 영향을 미치지 않습니다.

### 2. 제한 사항

본 라이선스 계약에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하고, 귀하는 다른 사람에게 (a) 판매, 임대, 리스, 대여, 대출, 배포, 서비스 대행, 공표, 변형 또는 2 차 라이선스를 허여하거나 소프트웨어의 전체 또는 일부에 대한 권리를 양도하거나, (b) 소프트웨어를 수정하거나 변경, 변조, 수리 또는 달리 2 차 저작물을 생성하거나, (c) 소프트웨어를 역엔지니어링, 분해 또는 디컴파일하거나 기타 프로세스 또는 절차를 적용하여 소프트웨어에 존재하는 바이너리 코드의 소스 코드를 도출하거나, (d) 소프트웨어를 이용하여 기능을 복제하거나 대체하는 추가 소프트웨어를 만들거나, (e) 수수료 발생 또는 사용 제한 또는 할당량 초과를 피할 수 있는 방식으로 소프트웨어에 접근하거나 사용하는 행위를 권장하거나 지원하거나 이를 승인해서는 안 됩니다. 소프트웨어의 소스 코드를 공개, 라이선스 부여 또는 배포하는 방식으로 소프트웨어를 이용, 수정 또는 배포하거나 타인에게 소프트웨어를 수정할 권리를 부여해서는 안 됩니다. **AWS** 라이선스 제공자는 참조 목적으로만 소프트웨어의 전체 또는 일부에 대한 소스 코드를 귀하에게 제공할 수 있습니다. 본 라이선스 계약에 달리 명시되어 있더라도 소스 코드는 수정하거나 재배포할 수 없습니다.

아래 번역은 단지 정보 제공 목적으로 제공됩니다. 이 번역본과 영문본 간에 차이, 불일치 또는 상충이 있는 경우(번역 지연 포함), 최종 업데이트된 영문본이 우선합니다.

### 3. 권리의 유보

귀하는 본 소프트웨어를 불법적인 목적에 사용할 수 없습니다. 본 소프트웨어는 **AWS** 라이선스 제공자 또는 당사 라이선스 제공자의 지적재산입니다. 본 소프트웨어의 구조, 구성 및 코드는 **AWS** 라이선스 제공자의 소중한 영업 비밀 및 기밀 정보입니다. 본 소프트웨어는 저작권법 및 국제 조약 조항을 포함하여 법률의 보호를 받습니다. 본 라이선스 계약에서 명시적으로 귀하에게 부여된 권리를 제외하고, 소프트웨어에 대한 모든 권리, 소유권 및 이익은 당사와 당사의 라이선스 제공자가 보유하고 있습니다. 귀하가 소프트웨어를 다운로드하더라도 이는 해당 소프트웨어에 대한 지적 재산권 또는 기타 권리를 취득하지 않습니다.

### 4. 업데이트

본 소프트웨어를 최신 상태로 유지하기 위하여 **AWS** 라이선스 제공자는 언제든지 자동적으로 또는 수작업으로 업데이트를 제공할 수 있습니다. **AWS** 라이선스 제공자가 여하한 유지보수 또는 지원을 제공하더라도, **AWS** 라이선스 제공자는 귀하에게 통지하지 않고 언제든지 유지보수 또는 지원을 종료할 수 있습니다. 본 라이선스 계약 조건은 본 소프트웨어와 **AWS** 라이선스 제공자가 제공하여 원래 소프트웨어를 대체하거나 보완하는 본 소프트웨어에 대한 업데이트 또는 업그레이드에도 적용되며 그러한 업데이트 또는 업그레이드에 별도의 라이선스가 수반되는 경우에는 그러하지 아니하며, 이런 경우에는 그러한 라이선스가 적용됩니다.

### 5. 피드백

귀하가 소프트웨어에 대해 **AWS** 라이선스 제공자에게 제안, 아이디어 또는 기타 피드백을 제공하는 경우 **AWS** 라이선스 제공자는 귀하에 대한 보상 및 제한 사항 없이 해당 피드백에 대한 모든 권리를 자유롭게 행사할 수 있습니다. 상기 내용과 별개로 본 계약에 포함된 어떠한 내용도 귀하의 기여와 관련하여 당사와 체결한 별도의 라이선스 계약 조건을 대체하거나 수정하지 않습니다.

### 6. 해지

귀하는 소유하거나 통제하는 소프트웨어의 모든 사본을 제거하거나 파괴함으로써 언제든지 본 라이선스 계약을 해지할 수 있습니다. 귀하가 본 라이선스 계약 또는 고객 계약의 조항을 준수하지 않을 경우 본 라이선스 계약에 따른 귀하의 권리는 **AWS** 라이선스 제공자의 통지 없이 자동으로 해지됩니다. 해지되는 경우 이용을 중지하고 소프트웨어의 모든 사본을 파괴해야 합니다. **AWS** 라이선스 제공자는 귀하에 대한 통지 없이 언제든지 본 소프트웨어의 일부 또는 전부에 대한 사용권을 변경, 정지, 중단 또는 종료할 수 있으며, 그러한 경우에 **AWS** 라이선스 제공자는 본 소프트웨어가 작동하지 않도록 변경할 수 있습니다. **AWS** 라이선스 제공자가 이러한 권리를 행사하는 경우 귀하에게 책임을 지지 않습니다. **AWS** 라이선스 제공자가 본 라이선스 계약을 엄격하게 준수하도록 주장하거나 강제하지 않았다고 해서 이는 해당 권리를 포기하는 것으로 간주되지 않습니다. 제 2 항, 제 3 항, 제 4 항, 제 5 항, 제 6 항, 제 7 항, 제 8 항, 제 13 항, 제 14 항은 본 라이선스 계약이 종료된 후에도 존속합니다.

### 7. 보증 부인 및 책임 제한

a. 귀하는 소프트웨어의 설치 및 사용, 기타 접속에 대한 모든 위험은 귀하에게 있음을 인정하고 이에 동의합니다. 본 소프트웨어는 모든 결함 및 일체의 보증 없이 “있는 그대로” 제공되며, **AWS** 라이선스 제공자, 해당 라이선스 제공자 및 유통업체, 각각의 계열사 및 공급업체(이하 “면책 당사자”로 통칭함)는 상품성, 특정 목적에의 적합성, 정확성, 항유권 및 비침해에 대한 묵시적 보증을 포함하여

아래 번역은 단지 정보 제공 목적으로 제공됩니다. 이 번역본과 영문본 간에 차이, 불일치 또는 상충이 있는 경우(번역 지연 포함), 최종 업데이트된 영문본이 우선합니다.

모든 명시적 또는 묵시적인 보증을 부인합니다. 면책 당사자 또는 면책 당사자의 권한 있는 대리인이 제공한 구두 또는 서면 정보나 조언은 보증에 해당하지 않습니다. 특정 관할권의 법률은 묵시적 보증의 부인을 허용하지 않습니다. 이러한 법률이 적용되는 경우, 위 부인, 배제 또는 제한의 일부 또는 전부가 적용되지 않고, 추가 권리가 인정될 수 있습니다.

b. 법률상 금지되지 않는 한 면책 당사자는 수익, 매출, 데이터 또는 애플리케이션 이용 손실로 인해 발생한 손해를 포함하여 명시적 또는 묵시적 보증, 계약 위반, 과실, 무과실 책임 또는 소프트웨어와 관련된 기타 법적 이론에 따른 직접적, 부수적, 특수, 징벌적, 결과적 손해를 포함한 일체의 손해에 대해 책임지지 않으며, 이는 해당 손해의 가능성을 사전에 고지 받은 경우에도 적용됩니다. 어떠한 경우에도 본 라이선스 계약에 따른 면책 당사자의 총 책임액은 **\$50.00** 로 제한됩니다. 이러한 제한 및 면책 조항은 관련 법률에서 금지하는 경우를 제외하고 적용됩니다.

## 8. 면책

귀하는 소프트웨어의 사용, 수정 또는 배포, 라이선스 계약 위반, 관련 법률 위반, 지적 재산을 포함한 개인 또는 단체의 권리 침해로 인해 발생하는 모든 배상책임, 손실, 손해, 비용 또는 경비(합리적 수준의 변호사 수임료 포함)에 대해 책임지며, 면책 당사자와 각각의 임원, 이사, 대리인, 직원을 방어하고 면책하며, 보상합니다.

## 9. 소스 코드

소프트웨어에 포함된 특정 소프트웨어 구성 요소(있는 경우)의 소스 코드 사본을 검색하는 방법은 기술 설명서를 참조하시기 바랍니다.

## 10. 수출 규정

귀하는 본 소프트웨어에 적용될 수 있는 미국 상무부, 기타 미국 및 외국 기관 및 당국의 모든 수출 및 재수출 제한사항 및 규제사항을 준수하고 본 소프트웨어를 금지된 국가로 이전하거나 이전을 장려, 지원 또는 승인해서는 안 되며 해당 제한사항이나 규제사항을 위반해서는 안 됩니다.

## 11. 미국 정부 최종 사용자

본 소프트웨어는 미국 정부에 “상업용 물품,” “상업용 컴퓨터 소프트웨어,” “상업용 컴퓨터 소프트웨어 문서” 및 “기술 데이터”로서 본 소프트웨어에 대해 일반적으로 적용되는 동일한 권리 및 제한사항에 따라 제공됩니다. 귀하가 미국 정부를 대신하여 본 소프트웨어를 사용하고 있으며 이러한 조건이 미국 정부의 필요성을 충족하지 못하거나 연방 법률에 부합하지 않는 경우에는 즉시 본 소프트웨어의 사용을 중단하여야 합니다. “상업용 물품,” “상업용 컴퓨터 소프트웨어,” “상업용 컴퓨터 소프트웨어 문서” 및 “기술 데이터” 용어는 연방조달규정 및 국방연방조달규정 보칙에 정의되어 있습니다.

## 12. 개정

AWS 라이선스 제공자는 AWS 웹 사이트([aws.amazon.com](https://aws.amazon.com))에 또는 본 소프트웨어 내에 개정된 약관을 게시함으로써 단독 재량으로 본 라이선스 계약을 수정할 수 있습니다. 수정 사항이 발효된 후에도 계속해서 소프트웨어를 이용하면 이는 수정된 약관의 적용에 동의한 것으로 간주됩니다.

아래 번역은 단지 정보 제공 목적으로 제공됩니다. 이 번역본과 영문본 간에 차이, 불일치 또는 상충이 있는 경우(번역 지연 포함), 최종 업데이트된 영문본이 우선합니다.

### 13. 부분 무효

본 라이선스 계약의 일부가 무효이거나 집행할 수 없는 것으로 간주되더라도 나머지 조항은 완전한 효력을 유지합니다. 무효 또는 집행 불가능한 조항은 해당 조항의 원래 효과 및 의도로 해석되며 그러한 해석이 불가능할 경우, 무효 또는 집행 불가능한 조항은 본 라이선스 계약에서 분리하며, 나머지 조항은 완전한 효력을 유지합니다.

### 14. 준거법, 재판지

본 라이선스 계약과 귀하와 **AWS** 라이선스 제공자 간 발생할 수 있는 모든 분쟁은 섭외사법 원칙과 관계 없이 워싱턴주 법률에 따라 규율됩니다. 본 라이선스 계약과 관련된 모든 분쟁은 워싱턴주 킹 카운티의 주 또는 연방 법원에 회부합니다. 귀하는 해당 법원의 전속 관할권 및 재판 관할에 동의합니다. **AWS** 라이선스 제공자는 당사, 당사 계열사 또는 제 3 자의 지적 재산권 또는 기타 소유권에 대한 실제 또는 침해 혐의가 있는 경우 관할 주, 연방 또는 국가 법원에 금지 명령 또는 기타 구제 조치를 요청할 수 있습니다. 국제물품매매계약에 관한 국제연합 협약(United Nations Convention for the International Sale of Goods, **CISG**)은 본 라이선스 계약에 적용되지 않습니다.

### 15. 통합

본 라이선스 계약은 주제와 관련하여 귀하와 **AWS** 라이선스 제공자 간 완전 합의를 구성하며, 해당 주제와 관련하여 귀하와 **AWS** 라이선스 제공자가 서면 또는 구두로 합의한 이전 또는 현재 진술, 양해, 합의 또는 소통을 대체합니다.